

purchaser should obtain a return authorization number from Pelican Customer Service prior to returning any product. The purchaser is responsible for paying for all freight costs. If Pelican determines that any returned product is not defective, within the terms of this warranty or the Act, the purchaser may pay Pelican all costs of handling, return freight and repairs at Pelican's prevailing rates. In the event that Pelican determines that any returned product is defective, within the terms of this warranty or the Act, Pelican shall pay the purchaser all reasonable costs of the purchaser in making a claim under this warranty. Lifetime warranty does not cover Remote Area Lighting Systems products. Visit www.pelican.com/warranty for full details.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE PELICAN

Pelican Products, Inc. («Pelican») garantiza sus linternas y linternas frontales de por vida frente a roturas o defectos de fabricación. Esta garantía no cubre la bombilla ni las pilas/batería.

EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY LO PERMITA: (A) ESTA GARANTÍA REEMPLAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR; (B) QUEDAN ANULADAS Y EXCLUIDAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y CUALQUIER OTRA RESPONSABILIDAD QUE NO SE HAYA CONTRAÍDO EN VIRTUD DE ESTE CONTRATO; Y (C) EN NINGÚN CASO PELI SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, PUNITIVO, INCIDENTAL, CONSECUENTE O ESPECIAL, INDEPENDIENTEMENTE DE SI LA RECLAMACIÓN POR TALES DAÑOS SE FUNDAMENTA EN LA GARANTÍA, CONTRATO, NEGLIGENCIA O CUALQUIER OTRO MEDIO, ni la responsabilidad de Pelican para con el comprador en relación con los daños excederá el precio de compra del producto objeto de la reclamación.

Pelican reparará o sustituirá los productos defectuosos a su entera discreción. Algunos productos están disponibles durante un tiempo limitado. En el caso de las reclamaciones relacionadas con dichos productos, Pelican se reserva el derecho a sustituir el producto roto o defectuoso por un producto Pelican estándar de tamaño y calidad similares si en el momento de la reclamación no se dispone de ningún producto de edición limitada similar. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY LO PERMITA, ÉSTE CONSTITUIRÁ EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL COMPRADOR.

Para formular una reclamación de garantía, el comprador debe rellenar el formulario de reclamación de garantía de pelican.com/claim. El comprador debe presentar la reclamación de garantía lo antes posible. El comprador debe solicitar al servicio de atención al cliente de Pelican un número de autorización de devolución antes de devolver cualquier producto, y se hará cargo de todos los gastos de transporte en garantía. En el caso de que Pelican determine que un producto devuelto no está defectuoso, en virtud de lo estipulado en esta garantía, el comprador debe abonar a Pelican todos los costes correspondientes a la manipulación, el transporte y las reparaciones, según las tarifas vigentes de Pelican.

Si el producto presenta alteraciones, daños o modificaciones físicas de cualquier tipo, o bien se ha hecho un mal uso, un uso abusivo, o ha sido objeto de negligencias o accidentes, la garantía quedará anulada. La exclusión o limitación anterior puede no ser aplicable en su caso, ya que algunos países y estados no contemplan limitaciones en la duración de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones en los daños consecuentes o incidentales. La presente garantía le confiere derechos legales específicos, pero puede tener otros derechos, que variarán según el Estado o el país. La garantía de por vida no cubre los productos de los sistemas de iluminación de áreas remotas. Visite para obtener todos los detalles.

GARANTIE À VIE* LIMITÉE DE PELICAN

Pelican Products, Inc. («Pelican») garantit à vie ses lampes torches et torches frontales contre la casse et les défauts de fabrication. Cette garantie ne couvre pas l'ampoule ni les piles.

DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI : (A) LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES GARANTIES, EXPLICITES OU TÂCHITES, COMPRÉHENS, MAIS SANS S'Y LIMITER. LES GARANTIES TÂCHITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UNE FIN PARTICULIÈRE, (B) TOUTES LES AUTRES GARANTIES TÂCHITES ET TOUTE RESPONSABILITÉ NON CONTRACTUELLE SONT PAR CONSÉQUENT ICI DÉCLINÉES ET EXCLUES, ET (C) EN AUCUN CAS PELICAN NE SERA TENU POUR RESPONSABLE D'UN QUELCONQUE DOMMAGE IMMATÉRIEL, PUNITIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, NI D'UN QUELCONQUE DOMMAGE PARTICULIER, OU UNE RÉCLAMATION POUR DE TELS DOMMAGES SOIT BASÉE OU NON SUR UNE GARANTIE, UN CONTRAT, UNE NÉGLIGENCE OU AUTRE. EN CAS DE DOMMAGES, LA RESPONSABILITÉ DE PELICAN ENVERS L'ACHÉTEUR NE DÉPASSERA PAS NON PLUS LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT POUR LEQUEL DES DOMMAGES FONT L'OBJET D'UNE RÉCLAMATION. Pelican réparera ou remplacera tout produit défectueux, à sa seule discrétion. Certains produits sont disponibles pour une période limitée uniquement. Si une réclamation concerne l'un de ces produits, Pelican se réserve le droit de remplacer un produit cassé ou défectueux par un produit Pelican standard de taille et de qualité comparables si aucun produit en édition limitée comparable n'est disponible au moment de la réclamation. DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, LE RECOURS MENTIONNÉ ICI CONSTITUE LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHÉTEUR.

Pour déposer une demande de prise en charge sous garantie, l'acheteur doit remplir le formulaire de demande de garantie sur la page pelican.com/claim. Toute demande de prise en charge sous garantie doit être déposée par l'acheteur dès que possible. Avant de retourner un produit, l'acheteur doit obtenir un numéro d'autorisation de retour auprès du service après-vente de Pelican, et prendre à sa charge tous les frais de transport. Dans le cas où Pelican considérerait qu'un produit retourné n'est pas défectueux, selon les conditions de la présente garantie, l'acheteur devra rembourser Pelican de tous les frais de manipulation, de transport et de réparation, aux tarifs de Pelican en vigueur.

Toute demande de prise en charge sous garantie, de quelque nature qu'elle soit, sera refusée si le produit a été modifié, endommagé, s'il a subi des transformations physiques qu'elles soient, s'il a été sujet à un traitement abusif, une mauvaise utilisation, une négligence ou un accident. Certains états et pays n'autorisent pas les limitations de durée des garanties implicites ni l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de telle sorte que la limitation ou l'exclusion mentionnée ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie octroie des droits légaux spécifiques, mais vous pouvez également bénéficier d'autres droits, variables d'un état ou d'un pays à l'autre.

La garantie à vie ne couvre pas les Systèmes d'éclairage pour zones d'accès difficile. Visitez www.pelican.com/warranty pour plus de détails.



PELICAN PRODUCTS

PELICAN PRODUCTS ULC

2013-314-003 5-31469 Rev A AP/20
© 2020 Pelican Products.

All trademarks are registered and/or unregistered trademarks of Pelican Products, Inc., its subsidiaries and/or affiliates.



2010 Cat. # 2010 PELICAN™



EN

Battery Installation

1. Remove lens housing by turning counter-clockwise.
2. Remove the lamp module.
3. Remove the battery tray.
4. Remove used batteries and replace with fresh batteries in the tray as shown by the polarity icons molded into the base of the battery tray.
5. Insert the battery tray into the flashlight with the metal tab facing outwards.
6. Replace the lamp module.
7. Replace lens housing squarely on threads and turn clockwise while pressing on the lens housing slightly.

On/Off

Turn the lens housing clockwise until light activates. To turn light off, back lens housing off counter-clockwise until light goes off. Continue to back off for approximately 1 full turn to eliminate possibility of light activating accidentally in storage. DO NOT OVERTIGHTEN.

Product Specifications

Lamp Type: LED
Battery Type: 1.5V Alkaline C-cell (3)
Battery Brand: Energizer® E93
Duracell® MN1400
Panasonic® LR14

CAUTION: READ THIS NOTICE BEFORE USE.

Hydrogen Gas Absorber Pellets

Located inside the flashlight are catalyst pellets which are present to absorb hydrogen gas that could possibly be emitted by defective, leaking, reversed polarity or heavily discharged batteries. If the pellets become wet, let them air dry. Pelican Products assumes no liability for any brand batteries that are defective or cause injury to anyone when used in any Pelican flashlight. DO NOT MODIFY THIS PRODUCT!

BATTERY SAFETY NOTICE

YOU MUST READ THESE WARNINGS AND INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR BATTERIES!

WARNING: HANDLE AND STORE BATTERIES PROPERLY TO AVOID INJURY OR DAMAGE.

BATTERIES CAN BE DANGEROUS!

Most battery issues arise from improper handling of batteries, and particularly from the use of damaged or counterfeit batteries. Please review the information below to avoid serious injury and/or damage to your property.

Alkaline Batteries

- » For those lights with hazardous location safety approvals for explosive environments, please be advised that the safety approval is only valid for the specified battery type manufacturers and, where applicable, brand names that are displayed on the flashlight and/or instructions sheets that are supplied with the flashlight. The use of other battery technologies may reduce the performance of the flashlight, expose the user or others to serious injury and will invalidate the safety approval.
- » Always read the battery manufacturer's recommendations for the appropriate use of the battery technology/brand prior to using the flashlight.
- » DO NOT mix old and new batteries
- » DO NOT mix battery brands / types.
- » When replacing the batteries, replace all the batteries at the same time.
- » DO NOT open batteries.
- » DO NOT dispose of in fire.
- » DO NOT heat above 75°C.
- » DO NOT expose batteries to water.
- » DO NOT recharge.
- » Insert batteries correctly with regard to polarity (+ and -) marked on the battery and equipment.
- » DO NOT change batteries in a hazardous location.
- » DO NOT use batteries beyond their expiration date.
- » Remove batteries from equipment if it is not to be used for an extended period of time.

Other Batteries

Battery Recycling

ALWAYS dispose of batteries properly at an approved battery recycling center. Failure to do so can be a crime and can lead to the release of harmful toxic materials. Pelican has partnered with Call 2 Recycle in the US and Canada to dispose of recyclable batteries.

ES

Instalación De Las Pilas

1. Retire el bastidor de la lente girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj. Retire el módulo de la bombilla.
2. Retire la bandeja de pilas.

PART #	REV	ECR #	RELEASE DATE	DATE	VERSION
2013-314-003	A	5-31469	AP 20	04.02.20	1
BLACK	SIDES	PAPER THICKNESS	FLAT SIZE	NUMBER OF FOLDS	FOLDED SIZE
	2 Sided	PLEASE USE THE THINNEST PAPER	8.5 (W)" x 12 (H)"	4	1.5 (W)" x 4.25 (H)"
DESIGNER	CREATIVE MANAGER	MARKETING COPY	TECHNICAL COPY	PRODUCT MANAGER	
Ann Sohn	Hank Chacon	Elissa Teitelman	Trung Tran	Justin Nishiki	

- Retire las pilas usadas y coloque las pilas nuevas en la bandeja teniendo en cuenta la polaridad como se muestra en la ilustración impresa en la base de la bandeja.
- Inserte la bandeja de pilas en la linterna con las piezas metálicas apuntando hacia afuera.
- Vuelva a colocar el módulo de la bombilla.
- Vuelva a colocar el bastidor de la lente sobre la rosca y gire en el sentido de las agujas del reloj al mismo tiempo que ejerce un poco de presión sobre el mismo.

Encendido/apagado

La luz se enciende girando el bastidor de la lente en el sentido de las agujas del reloj. Para apagarla, gire en sentido opuesto hasta que se apague la luz. Siga girando aproximadamente una vuelta completa para eliminar la posibilidad de que la luz se encienda por error al estar guardada. NO APRIETE DEMASIADO.

Especificaciones Del Producto

Tipo de bombilla: LED
 Tipo de pila: 1.5 V Alcalina tipo C (3)
 Marca de las pilas: Energizer® E93, Duracell® MN1400, Panasonic® LR14

PRECAUCION: LEA ESTA NOTIFICACION ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

¡Peligro De Electricidad Estática! Limpie Solamente Con Un Paño Húmedo Pastillas absorbentes de gas de hidrógeno

Dentro de la linterna se encuentran pastillas catalíticas para absorber el gas de hidrógeno que se pudiera liberar a causa de defectos, fugas, polaridad inversa o agotamiento total de las pilas. Si se mojan las pastillas, deje que se sequen al aire o cámbielas. Pelican Products no asume responsabilidad alguna por pilas de ninguna marca que tengan defectos o que causen lesiones a cualquier persona cuando se usen en cualquier linterna de Pelican. ¡NO MODIFIQUE ESTE PRODUCTO!

AVISO SOBRE SEGURIDAD DE LAS BATERÍAS

DEBES LEER ESTAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LAS BATERÍAS.

ADVERTENCIA: MANIPULAR Y GUARDAR LAS BATERÍAS CON PRECAUCIÓN PARA EVITAR DAÑOS O LESIONES. LAS BATERÍAS PUEDEN RESULTAR PELIGROSAS.

La mayoría de los problemas relacionados con las baterías surgen al utilizarlas incorrectamente y, sobre todo, al emplear baterías falsificadas o en mal estado. Consulta la información siguiente para evitar daños personales o en el producto.

Pilas Alcalinas

- Los certificados de seguridad en zonas peligrosas para entornos explosivos que ofrecen ciertas linternas solo se aplican al fabricante de pilas especificado y, si procede, a las marcas que aparecen en la linterna o en las hojas de instrucciones de la compañía. El uso de cualquier otro tipo de pilas puede afectar al rendimiento de la linterna y exponer al usuario a lesiones graves, y anula el certificado de seguridad.
- Consultar siempre las recomendaciones de uso del fabricante de las pilas antes de utilizar la linterna.
- NO mezclar pilas antiguas con pilas nuevas.
- NO mezclar pilas de diferentes marcas/tipos.
- Cuando se vaya a sustituir las pilas, sustituir todas al mismo tiempo.
- NO abrir las pilas.
- NO tirar las pilas al fuego.
- NO someter las pilas a más de 75 °C.
- NO exponer las pilas al agua.
- NO recargar las pilas.
- Introducir las pilas correctamente siguiendo la polaridad (+ y -) indicada en la pila y en el equipo.
- NO cambiar las pilas en zonas peligrosas.
- NO usar pilas que estén caducadas.
- Sacar las pilas del equipo si no va a utilizarse durante un largo periodo de tiempo.

Otras Pilas Y Baterías

Para obtener información sobre seguridad acerca de otros tipos de pilas y baterías, visita:

Reciclaje De Pilas Y Baterías

Al final de su vida útil, las pilas y las baterías se deben depositar SIEMPRE en un centro de reciclaje homologado. No hacerlo puede comportar un delito y provocar la liberación de materiales tóxicos nocivos. Pelican se ha asociado con Call2Recycle en EE. UU. y Canadá para desechar las pilas y baterías reciclables. Llama al para saber cuál es el centro de reciclaje de pilas y baterías más cercano.

FR

Installation Des Piles

- Retirez le boîtier de la lentille en le tournant en sens inverse des aiguilles d'une montre
- Retirez le module ampoule.
- Retirez le bac à piles.
- Retirez les piles usagées et remplacez-les dans le bac par des piles neuves selon les icônes de polarité moulées sur la base du bac à piles.
- Insérez le bac à piles dans la torche avec les ongles métalliques orientés vers l'extérieur.
- Remplacez le module de l'ampoule.
- Remplacez le boîtier de la lentille sur le filetage et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre tout en appuyant légèrement dessus.

Marche/Arrêt

Tournez le boîtier de la lentille dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la torche s'allume. Pour l'éteindre, tournez le boîtier de la lentille en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la torche s'éteigne, et continuez à le tourner d'environ un tour complet pour éliminer la possibilité d'un allumage accidentel quand la torche est rangée. NE PAS TROP SERRER.

Caractéristiques Du Produit

Type d'ampoule : LED
 Type de pile : 1,5V Alcaline C-(3 piles)
 Marque de pile : Energizer® E93, Duracell® MN1400, Panasonic® LR14

ATTENTION : VEUILLEZ LIRE CETTE NOTICE AVANT EMPLOI :

Danger d'électricité statique ! Ne nettoyer qu'avec un chiffon humide.

Granules Absorbants d'Hydrogène

La torche contient dans son boîtier des granules de catalisation, qui absorbent l'hydrogène qui pourrait être émis par des piles défectueuses, qui fuient, dont la polarité a été inversée ou qui sont fortement déchargées. En cas d'humidification des granules, laissez-les sécher à l'air libre ou remplacez-les. Pelican products n'assume aucune responsabilité en cas de blessures lors de l'utilisation de piles de marque défectueuses dans une torche Pelican.

NE MODIFIEZ PAS CE PRODUIT !

AVIS DE SÉCURITÉ SUR LES PILES/BATTERIES

VOUS DEVEZ LIRE CES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOS PILES/BATTERIES !

AVERTISSEMENT : MANIPULEZ ET RANGEZ CORRECTEMENT LES PILES/BATTERIES POUR ÉVITER TOUTE LÉSION CORPORELLE OU TOUT DOMMAGE MATÉRIEL.

LES PILES/BATTERIES PEUVENT ÊTRE DANGEREUSES !

La plupart des problèmes liés aux piles/batteries sont dus à une mauvaise manipulation de ces dernières, notamment à l'utilisation de piles/batteries endommagées ou contrefaites. Lisez attentivement les informations ci-dessous pour éviter tout risque de lésion corporelle et/ou de dommage matériel graves de vos produits.

Piles Alcalines

- Pour les torches avec des agréments de sécurité de sites dangereux pour les environnements explosifs, notez que l'agrément de sécurité est valable uniquement pour les fabricants du type de pile spécifié et, le cas échéant, les noms de marque figurant sur la torche et/ou dans le mode d'emploi joint à la torche. L'utilisation d'autres technologies de piles peut réduire les performances de la torche, exposer l'utilisateur ou d'autres personnes à de graves lésions corporelles et annuler l'agrément de sécurité.
- Lisez toujours les recommandations du fabricant des piles pour connaître l'utilisation appropriée de la technologie/marque de piles avant de les utiliser dans la torche.
- Ne mélangez PAS les piles usagées et les piles neuves.
- Ne mélangez PAS les marques/types de piles.
- Lors du remplacement des piles, remplacez-les toutes en même temps.
- N'ouvrez PAS les piles.
- Ne les jetez PAS au feu.
- Ne les chauffez PAS à plus de 75 °C.
- N'exposez PAS les piles à l'eau.
- Ne les rechargez PAS.
- Insérez correctement les piles en respectant la polarité (+ et -) indiquée sur les piles et l'équipement.
- Ne remplacez PAS les piles dans un endroit dangereux.
- N'utilisez PAS les piles au-delà de leur date d'expiration.
- Retirez les piles de l'équipement s'il ne va pas être utilisé pendant une période prolongée.

Autres Piles/Batteries

Pour obtenir des informations de sécurité sur les autres types de piles/batteries, rendez-

Recyclage Des Piles/Batteries

Mettez TOUJOURS correctement les piles/batteries au rebut dans un centre de recyclage de piles/batteries. Sinon, vous risquez de commettre un crime et cela risque de dégager des substances toxiques dangereuses. Pelican a établi un partenariat avec Call 2 Recycle aux États-Unis et au Canada pour mettre au rebut les piles/batteries recyclables. Appelez de chez vous.

PELICAN LIMITED LIFETIME GUARANTEE OF EXCELLENCE

Pelican Products, Inc. ("Pelican") guarantees its flashlights and headlamps for a lifetime against breakage or defects in workmanship. This guarantee does not cover the lamp or batteries.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW: (A) THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE; (B) ALL OTHER IMPLIED WARRANTIES AND ANY LIABILITY NOT BASED UPON CONTRACT ARE HEREBY DISCLAIMED AND EXCLUDED; AND (C) IN NO EVENT SHALL PELICAN BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, PUNITIVE, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR SPECIAL DAMAGES, REGARDLESS OF WHETHER A CLAIM FOR SUCH DAMAGES IS BASED ON WARRANTY, CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHERWISE, nor shall Pelican's liability to the purchaser for damages exceed the purchase price of the product in respect of which damages are claimed.

Pelican will either repair or replace any defective product, at our sole option. Certain products are available for a limited time only. If a claim is made involving one of these products, Pelican reserves the right to replace a broken or defective product with a standard Pelican product of comparable size and quality if no comparable limited edition product is available at the time of a claim. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY OF THE PURCHASER.

To make a warranty claim, the purchaser must complete the warranty claim form at pelican.com/claim. Any warranty claims shall be made by the purchaser as soon as practicable. The purchaser must obtain a return authorization number from Pelican Customer Service prior to returning any product, and is responsible for paying for all warranty freight costs. If Pelican determines that any returned product is not defective, within the terms of this warranty, the purchaser shall pay Pelican all costs of handling, return freight and repairs at Pelican's prevailing rates.

All warranty claims of any nature are barred if the product has been altered, damaged or in any way physically changed, or subjected to abuse, misuse, negligence or accident.

Some states and countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state and country to country.

In Australia: The benefits provided to you under this warranty are in addition to your rights and remedies as a consumer under the Australian Consumer Law as contained in the Competition and Consumer Act 2010 (Cth) ("the Act"). Nothing in this warranty limits the rights or obligations of a party under the Act in relation to the supply to consumers of goods which cannot be limited, modified or excluded. If applicable, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Act. Consumers are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. Consumers are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. If you are not a consumer under the Act, then your rights may be limited. To make a warranty claim, the purchaser may contact Pelican

PART #	REV	ECR #	RELEASE DATE	DATE	VERSION
2013-314-003	A	5-31469	AP 20	04.02.20	1
BLACK	SIDES	PAPER THICKNESS	FLAT SIZE	NUMBER OF FOLDS	FOLDED SIZE
	2 Sided	PLEASE USE THE THINNEST PAPER	8.5 (W)" x 12 (H)"	4	1.5 (W)" x 4.25 (H)"
DESIGNER	CREATIVE MANAGER	MARKETING COPY	TECHNICAL COPY	PRODUCT MANAGER	
Ann Sohn	Hank Chacon	Elissa Teitelman	Trung Tran	Justin Nishiki	